

NeoVac

flash

N° 121, septembre 2022

Making energy smarter

NeoVac E-Mobility

Rendre la mobilité
plus écologique

Supercal 5

Rendre la mesure
de la chaleur et du
froid plus novatrice

50
YEARS
RETHINKING
ENERGY



neovac.ch

Éditorial



Table des matières

NeoVac E-Mobility
rendre la mobilité plus écologique
→ Page 3

Supercal 5
Rendre la mesure de la chaleur et du froid plus novatrice
→ Page 14

Trois citernes pour un logisticien suisse
→ Page 18

La mobilité électrique nous conduira-t-elle au black-out ?

La guerre en Ukraine cause de nombreuses souffrances humaines. En réaction aux sanctions occidentales, la Russie interrompt ses livraisons de pétrole et de gaz, avec pour conséquence une pénurie d'énergie et une augmentation de son prix. La situation est encore compliquée par l'abandon de l'énergie fossile et nucléaire dans le cadre de la transition énergétique. Sera-t-on bientôt dans le noir ? Les besoins en courant pour la mobilité électrique en plein essor nous conduiront-ils au black-out ? Face à ces inquiétudes, le DETEC estime : « Le potentiel des énergies renouvelables est suffisamment élevé pour couvrir les besoins énergétiques de la Suisse. Le Conseil fédéral entend exploiter ce potentiel et favoriser la production d'électricité suisse afin d'augmenter la sécurité d'approvisionnement. » Évidemment, le processus sera long. La Confédération a mis au point un paquet de mesures pour garantir la sécurité de l'approvisionnement.

Il est clair qu'il faudra combiner intelligemment plusieurs sources d'énergie à l'avenir pour garantir un approvisionnement durable en réduisant les pics et en stockant l'énergie solaire excédentaire en prévision des nuits et de l'hiver. Sur ce plan, la mobilité électrique présente non seulement des défis mais apporte aussi des solutions. Les batteries des véhicules électriques peuvent servir de tampons et être rechargées en fonction de la disponibilité de l'énergie (optimisation des coûts). Ou l'inverse : alimenter les bâtiments en énergie la nuit sans perte de confort pour la mobilité (en moyenne, un véhicule électrique parcourt moins de 50 km par jour. L'énergie requise d'env. 10 kWh se recharge en une heure à une borne de recharge standard). Cette technologie n'est pas encore largement disponible. Mais NeoVac veille dès à présent par une gestion intelligente de la charge à ce que les raccordements privés ne soient pas surchargés et à ce que les véhicules soient rechargés selon leurs besoins. Notre offre « NeoVac E-Mobility Go! » est aussi particulièrement intelligente. Le pack tout compris zéro souci évolutif pour les immeubles. Plus d'informations à ce sujet dans ce numéro.

La crise énergétique nous plongera-t-elle dans le noir ? Certainement pas – du moins pas à cause de la mobilité électrique. Pour réduire le risque de rationnement de l'électricité, il est indispensable d'utiliser l'énergie efficacement. Pour cela aussi, NeoVac propose des solutions intelligentes.

Cordialement,
Patrik Lanter
Directeur exécutif

Nous préparons les immeubles pour l'avenir de la mobilité.

Êtes-vous prêts pour la mobilité de demain ? NeoVac E-Mobility est l'infrastructure de charge intelligente pour les véhicules électriques. Elle garantit une puissance maximale à toutes les stations de charge et peut être agrandie à tout moment.

L'avenir de la mobilité est électrique. De plus en plus de voitures électriques sillonnent nos routes. Cette évolution entraîne de nouveaux défis, non seulement pour les gérances mais aussi pour les propriétaires immobiliers. Pouvoir recharger son véhicule à domicile est indispensable pour les locataires et les propriétaires d'appartement. Et pour cela, il faut des stations de charge. Mais est-il intéressant d'installer sa propre infrastructure de charge ? À combien la dépense se monte-t-elle ? Comment peut-on gérer la charge dynamiquement ? Comment le décompte individuel est-il garanti ? Est-il possible de faire évoluer les infrastructures et de leur ajouter des stations de charge supplémentaires ultérieurement ?

Pour ce genre de questions, vous êtes à la bonne adresse chez NeoVac. Nous rendons la mobilité électrique très accessible. Avec notre infrastructure de charge intelligente, vous êtes prêt pour la mobilité de demain. Nous proposons en outre un service global – du conseil à l'exploitation et au décompte en passant par la planification et la mise en œuvre. Vous n'avez rien à faire. Sinon profiter d'autant plus des avantages de la mobilité électrique.



**Évolutivité,
possibilité d'extension
modulaire**



**Solutions de décompte
individuelles,
encaissement compris**



**Une gestion de charge
intelligente empêche
la surcharge du raccor-
dement individuel**



**Vérification avec RFID
ou via l'application
« NeoVac myCharge »**

Les avantages



Tout compris

NeoVac propose des solutions complètes pour les projets d'infrastructures de mobilité électrique – du conseil à l'exploitation et à la facturation en passant par la planification et l'exécution.



Des solutions de décompte globales

NeoVac laisse le choix aux propriétaires et aux gérances. Vous pouvez faire effectuer le décompte via le DIFEE ou utiliser notre encaissement RCP. Avec la solution E-Mobility Go!, NeoVac s'occupe à la fois du décompte et de toutes les prestations d'administration et d'assistance.



Solution universelle

NeoVac E-Mobility assure l'approvisionnement fiable en énergie des véhicules électriques et est compatible avec tous les types de véhicules courants du marché.



en un clin d'œil



Agrandir l'installation ? Pas de problème!

Si nécessaire, l'infrastructure de charge peut facilement accueillir des stations supplémentaires ultérieurement.



Pleine puissance

La gestion dynamique intégrée de la charge optimise l'utilisation de la capacité existante de l'installation électrique et évite la surcharge du raccordement individuel. La puissance maximale nécessaire est répartie uniformément entre les différentes stations de charge, ce qui évite les pics de charge onéreux et les frais d'extension superflus.



Modèle de location pour les locataires et les utilisateurs

Vous vous occupez de l'installation de base, nous nous chargeons du reste. Avec NeoVac E-Mobility Go!, les utilisateurs et utilisatrices ou les locataires louent la station de charge directement à NeoVac et paient leur consommation avec leur carte de crédit.



Consommation optimisée

Associée à l'installation photovoltaïque sur le toit, l'infrastructure de charge peut contribuer à optimiser la consommation propre.



Efficacité durable

Avec les stations de charge de NeoVac, vous misez sur la mobilité de demain et sur des technologies révolutionnaires.



Des immeubles plus attrayants

Une infrastructure de charge de NeoVac augmente durablement l'attrait et la valeur de votre bien immobilier.

À vos marques. Prêt. Go!

E-Mobility Go! est la solution complète intelligente pour les infrastructures de charge dans les immeubles résidentiels et commerciaux. Les propriétaires et les gérances s'occupent uniquement de l'aménagement de base. Les locataires et les utilisateurs commandent la station de charge directement à NeoVac. Le décompte se fait directement via la carte de crédit.



Avec E-Mobility Go! de NeoVac, les propriétaires immobiliers et les gérances peuvent profiter pleinement des nombreux avantages de la mobilité électrique, sans devoir se préoccuper de quoi que ce soit.

NeoVac se charge non seulement du raccordement et de la première installation de l'aménagement de base mais aussi de l'installation des différentes stations de charge, du décompte, de la maintenance, des prestations techniques et de l'assistance. Même les frais d'électricité de l'infrastructure de charge sont facturés directement à NeoVac. Les propriétaires et les gérances sont ainsi libérés de la charge administrative et assurés d'un fonctionnement parfait. De plus, ils ne doivent plus investir à l'avenir dans l'infrastructure.

NeoVac E-Mobility Go! Fonctionnement :

1

Aménagement de base par la gérance ou le/la propriétaire
NeoVac aide les gérances et les propriétaires pour le raccordement ou l'extension de l'alimentation électrique de base. Tout est alors prêt pour la mobilité électrique.

Un tarif, tout compris

Tarif de l'électricité de charge

Haut tarif actuellement
en vigueur + 7 ct./kWh

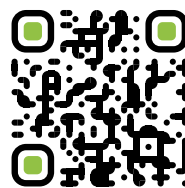
- Utilisation de l'application « NeoVac myCharge »
- Frais pour carte de crédit
- Frais d'abonnement Internet
- Coût de base de la mesure de groupe E-Mobility
- Paiement des factures d'électricité pour le groupe E-Mobility
- Gestion
- Assistance téléphonique de NeoVac

Coûts de la station de charge

- Frais d'installation uniques : CHF 490.-
- Achat du package station de charge : CHF 1690.-
ou
Location du package station de charge : CHF 36/mois

Prix hors TVA

Les locataires et les utilisateurs et utilisatrices intéressés commandent leur station de charge directement en ligne. Ils bénéficient d'un accès simple à la mobilité électrique et peuvent compter sur un interlocuteur compétent toujours à leurs côtés pour répondre à leurs questions et à leurs demandes. NeoVac assume toutes les prestations liées à l'infrastructure de charge – de l'installation et la mise en service de la station à l'encadrement personnel des locataires et des utilisateurs et utilisatrices. Même le risque lié aux débiteurs est pris en charge par NeoVac. Les propriétaires et les gérances ne doivent s'occuper de rien avec E-Mobility Go!.



**Plus d'informations sur
E-Mobility Go!**
neovac.ch/e-mobility-go

2

Le ou la locataire commande la station de charge à NeoVac

Les utilisateurs et utilisatrices et les locataires commandent leur station de charge directement en ligne. NeoVac s'occupe de l'installation et de la mise en service. Les gérances et les propriétaires n'ont rien à faire.

3

Exploitation et entretien de la station de charge

NeoVac veille au bon fonctionnement de la station de charge et s'occupe du décompte, des prestations techniques, de l'assistance et de la maintenance.

4

Décompte via la carte de crédit du locataire/de l'utilisateur

Les frais de consommation d'énergie sont débités directement de la carte de crédit des locataires et des utilisateurs et utilisatrices. NeoVac prend en charge le risque lié aux débiteurs.

« Sirius » : l'étoile la plus brillante du ciel nocturne

Six immeubles d'habitation pour un total de 56 appartements ont vu le jour à Kreuzlingen sur le lac de Constance. Ces nouvelles habitations ne sont pas seulement magnifiques, elles sont aussi et surtout durables. Pour le projet « Sirius », NeoVac a pu notamment équiper les parkings souterrains en infrastructure de charge intelligente pour les véhicules électriques. Nous nous sommes entretenus avec le gestionnaire du projet, Silvan Wick, directeur de Regimo St. Gallen AG, sur « Sirius », le développement durable et la demande croissante de solutions de mobilité électrique.



Le projet a été baptisé « Sirius » – l'étoile la plus brillante du ciel nocturne. Pourquoi ce nom ?

Le planétarium du lac de Constance se trouve juste à côté du nouveau projet résidentiel. Comme le complexe doit avoir un rayonnement, le nom de l'étoile la plus brillante – « Sirius » – s'est imposé.

Qu'est-ce qui rend le projet si unique ?

Le projet est entièrement axé sur le développement durable : les immeubles ont été construits de manière écologique avec du béton recyclé et la biodiversité environnante a été préservée. Une installation photovoltaïque propre et des installations de pompes à chaleur comptant 18 sondes géothermiques couvrent les besoins énergétiques des immeubles. Deux citernes de 50 000 litres destinées à recueillir l'eau de pluie pour les toilettes et l'arrosage des jardins ont été enterrées sur le terrain. Le projet « Sirius » contribue ainsi largement à la réduction des émissions de gaz à effet de serre et nos locataires bénéficient de charges moindres. Nous misons aussi sur la mobilité électrique : les locataires peuvent recharger leur voiture directement dans le garage souterrain.

NeoVac a pu équiper les parkings souterrains avec une infrastructure intelligente de charge pour les véhicules électriques. Qu'est-ce qui vous a incité à choisir NeoVac comme partenaire ?

Le fait que NeoVac a équipé nos garages souterrains en infrastructure de charge et également fourni les compteurs d'électricité et d'eau a naturellement pesé dans la balance. En tant que gérance, c'est un énorme avantage de tout pouvoir confier à un seul prestataire. NeoVac est extrêmement novatrice et orientée vers l'avenir. En ce qui concerne la mobilité électrique précisément, il était important pour nous que nous puissions étendre la solution facilement si nécessaire.

Quel est le plus grand avantage pour vous ?

Avec NeoVac, nous avons un interlocuteur pour tous les domaines mesurables. En tant que partenaire complet, NeoVac se charge du décompte individuel des frais d'énergie et d'eau. De plus, NeoVac nous libère de l'encaissement pour le regroupement dans le cadre de la consommation propre. Une solution transparente et équitable dont bénéficient toutes les parties concernées.



La solution d'infrastructure de charge NeoVac est compatible avec tous les types de véhicules du marché. Actuellement, vous proposez six emplacements aux habitants – comment cela a-t-il été accepté ?

Les mentalités sont en train de changer. Beaucoup de personnes – dont moi-même – gardent leur voiture tant qu'elle roule. Mais plusieurs locataires se sont déjà renseignés auprès de moi sur les bornes de charge car ils prévoient de passer à la mobilité électrique ces prochains mois.

L'infrastructure de charge est facile à étendre à l'avenir. Comment voyez-vous la demande à l'avenir ?

Je pense que la demande progressera à Kreuzlingen dans les trois à cinq prochaines années. Les réglementations y incitent et le sujet est à présent vraiment bien accueilli au sein de la société.

Le développement durable est un sujet qui vous préoccupe professionnellement. Qu'en est-il en privé ?

Je roule déjà avec des voitures hybrides depuis sept ans. Les prix actuels de l'essence m'incitent à anticiper le passage à la voiture électrique. Lorsque les nouvelles voitures arriveront dans mon garage, j'aurai aussi équipé ma maison d'une installation PV. Au quotidien, je tends aussi vers les achats les plus durables possible, c'est-à-dire régionaux ou nationaux.





Rendre la mobilité plus écologique.

L'avenir est électrique : de plus en plus d'entreprises optent pour la mobilité électrique lorsqu'elles modernisent leur parc automobile. NeoVac a pu accompagner SFS Group AG sur son cheminement vers la mobilité électrique. Nous avons discuté des défis que représentent ce changement et de la collaboration avec NeoVac avec Claudio Winter, Head of Technical Services Infrastructure.

Entretien avec Claudio Winter

Head of Technical Services Infrastructure, SFS Group AG

Quels ont été les facteurs déterminants dans votre choix de passer à la mobilité électrique pour la flotte de SFS ?

Le « Roadmap environnement 2020–2025 » prévoit plusieurs mesures pour atteindre les objectifs de réduction du CO₂ du groupe SFS. Une partie de ces mesures – petite mais importante – concerne la flotte de véhicules qui doit être constituée à l'avenir exclusivement de véhicules 100 % électriques. Le site de Heerbrugg mais aussi plusieurs autres sites renouvellent leurs véhicules de service exclusivement avec des voitures hybrides ou 100 % électriques.

Pourquoi avoir choisi de collaborer avec NeoVac ?

La collaboration a vu le jour alors que nous recherchions une solution pour les bornes de recharge sur notre site de Heerbrugg. Le système devrait permettre le décompte individuel des véhicules des visiteurs, de la flotte et des voitures privées. Nous tenions à gérer nous-mêmes les prix et la gestion des bornes de charge sans déléguer à un partenaire contractuel. Nous avons pu le faire avec la solution back-end de NeoVac.

Une solution pour le personnel disposant d'un véhicule de flotte personnel a également pu être développée dans le cadre de cette collaboration. Elle permet de refacturer automatiquement les coûts d'énergie à SFS dès que le véhicule de la flotte est chargé au domicile du membre du personnel.

Quels étaient les défis liés au passage de la flotte à la mobilité électrique ?

À quelles questions avez-vous été confronté à cet égard ?

La mise à disposition de l'infrastructure de charge sur les différents sites des véhicules, par exemple au domicile des membres du personnel, a certainement été un défi. La possibilité de recharger facilement les véhicules était une condition initiale pour que les véhicules électriques puissent être utilisés efficacement et être bien accueillis par le personnel.

Les questions d'organisation étaient aussi complexes, comme la recharge des véhicules du pool. Ces véhicules ne sont pas disponibles immédiatement pour une nouvelle utilisation dès leur retour mais seulement après une pause de recharge planifiée.

À quoi ressemble précisément la solution développée chez SFS ?

SFS envisage de passer progressivement à des véhicules 100 % électriques pour la flotte automobile ces prochaines années. Cette ambition concerne aussi bien les véhicules du pool que les véhicules de la flotte attribués à un membre du personnel.

À l'avenir, la recharge ciblée des véhicules électriques jouera à coup sûr un rôle essentiel dans la gestion de l'énergie sur le site de SFS. L'exploitation d'une des plus grandes installations PV de Suisse alémanique permet à SFS de produire au moins 4 GWh d'énergie électrique chaque année. Mais comme l'énergie autoproduite ne couvre qu'une infime partie de la consommation électrique du site de Heerbrugg, il appartient aux utilisateurs et utilisatrices de déterminer si les véhicules sont rechargés avec leur propre électricité ou non.



« À l'avenir, un rendez-vous devrait pouvoir être combiné à une recharge. »

Claudio Winter
Head of Technical Services Infrastructure, SFS Group AG

Que proposez-vous ici à votre personnel ?

Lors de l'installation de l'infrastructure de charge, nous conseillons nos collaborateurs et ils reçoivent une aide financière. L'énergie consommée au domicile de la personne est ensuite remboursée au tarif en vigueur. Cela peut aussi être une incitation financière supplémentaire pour le placement d'une installation PV privée au domicile du collaborateur. De plus, une grande partie du personnel a l'opportunité de s'initier à la conduite de véhicules électriques et de se débarrasser ainsi de ses réticences éventuelles pour un futur usage privé ultérieur.

La solution comporte-t-elle aussi des inconvénients ?

L'utilisation des véhicules électriques requiert surtout un peu plus de planification et d'anticipation qu'avec des véhicules dotés d'un moteur à combustion.

L'installation de l'infrastructure de charge génère aussi des coûts initiaux qui n'existent pas avec les voitures essence ou diesel. Les coûts sont toutefois amortis par le peu d'entretien nécessaire pour ces véhicules et par les prix de l'énergie.

La recharge des voitures électriques doit être minutieusement planifiée. Comment faites-vous, par exemple, pour les longues distances ?

En moyenne, les collaborateurs du service externe de SFS parcourent environ 200 km par jour. Avec la capacité des véhicules électriques actuels, c'est faisable sans devoir s'arrêter pour recharger la voiture. Pour les distances plus longues, il est évidemment nécessaire de prévoir un arrêt à une borne publique. Pour les bornes de recharge publiques, nous avons arrêté notre choix sur un gros prestataire pour avoir accès à un maximum de points de charge.

Nous partons aussi du principe que de plus en plus d'entreprises mettront une possibilité de charge à la disposition de leurs visiteurs. Un rendez-vous peut ainsi être combiné à une recharge.

Service complet de NeoVac pour la flotte électrique de SFS

Plusieurs sites et sociétés du groupe SFS ont été équipés en stations de charge KEBA pour la gestion de la flotte SFS.

Les collaborateurs de SFS peuvent se procurer très facilement leur pack Easee à prix fixe pour la maison. Pour cela, ils doivent simplement compléter un formulaire. NeoVac s'occupe de la livraison et de la mise en service de la station de charge. Le décompte se fait directement avec l'employeur.

La vérification est très simple avec la carte RFID ou l'application « NeoVac myCharge ». L'infrastructure de charge des collaborateurs de SFS peut également être utilisée avec la même application.



Mise à disposition et en service automatique de la borne de charge à domicile lors de la commande du véhicule électrique



Décompte direct avec l'employeur



Vérification par RFID ou via l'application



Utilisation de l'infrastructure de charge du collaborateur de SFS avec la même application



SFS Group AG est un leader en matière de composants de précision et d'assemblages essentiels pour les applications, de systèmes de fixation mécaniques, d'outils de qualité et de systèmes logistiques.

L'entreprise a son siège principal à Heerbrugg, dans la vallée du Rhin, et occupe plus de 10 000 personnes dans le monde, dont près de 2500 en Suisse.

Passage de témoin à Reto Ammann

Mi-2021, Reto Ammann a été nommé directeur adjoint de NeoVac SA. Le directeur et président du conseil d'administration de longue date, Rudolf Lanter, a récemment fêté son 60^e anniversaire et décidé de passer définitivement le flambeau de la direction à Reto Ammann au 1^{er} juillet 2022. Rudolf Lanter reste président du CA et continue de guider l'entreprise au niveau stratégique.

« C'est une solution optimale », a déclaré Patrik Lanter, CEO et président du conseil d'administration de NeoVac Group. « Au cours des 35 dernières années, Ruedi a marqué de son empreinte notre plus ancienne filiale, qu'il a dirigée avec succès à travers de nombreux hauts et quelques bas. Toujours à la recherche de solutions, axé sur la faisabilité et doté d'une grande sensibilité au niveau social, il a guidé l'entreprise spécialisée dans le stockage sûr et le transport de combustibles et de carburants fossiles pour qu'elle s'adapte à l'évolution des conditions-cadres. Il possède un vaste réseau dans ce secteur historique de l'entreprise ainsi que dans le domaine de la technique de stockage et de l'environnement, et assume en outre la fonction de président de CITEC Suisse, l'Association pour la protection des eaux et la sécurité des citernes. »

Reto Ammann, 35 ans, travaille chez NeoVac SA depuis 12 ans, d'abord comme planificateur, puis comme chef du département montage et technique, et enfin en tant que directeur adjoint. Il est en outre sur le point d'obtenir un Executive MBA, qu'il prépare à titre accessoire. « Avec sa grande expérience au sein de NeoVac, sa solide formation et sa motivation à relever les futurs défis, il est le candidat idéal », commente Rudolf Lanter au sujet de son successeur à la tête de l'entreprise.

Nous remercions Rudolf Lanter pour son excellent travail et pour la bonne collaboration au sein de NeoVac Group et souhaitons à Reto Ammann tous nos vœux de réussite pour cette tâche ambitieuse et passionnante !



de g. à dr. Rudolf Lanter, Reto Ammann et Patrik Lanter

Rendre la mesure de la chaleur et du froid plus novatrice.

Avec le nouveau calculateur Supercal 5 de NeoVac, vous faites le choix de la dernière génération en matière de mesure de la chaleur et du froid.

Le Supercal 5 n'est pas le simple successeur du Supercal 531 éprouvé. Le nouveau calculateur séduit par ses technologies dernier cri et ses fonctions novatrices. Lors du développement, l'accent a été mis sur les besoins des planificateurs, des installateurs et des utilisateurs, d'une part, et sur les exigences et normes de demain, d'autre part. Le résultat est un calculateur multifonction qui pose de nouveaux jalons en matière de mesure de la chaleur et du froid.

Le Supercal 5 prouve notamment que le progrès technologique ne complique pas les choses mais les simplifie. Que ce soit lors de l'installation ou de l'intégration dans le système, lors d'une extension ultérieure ou pendant l'utilisation, le nouveau calculateur de NeoVac garantit la simplicité et la flexibilité. Le Supercal 5 repose sur un concept convivial et modulaire. Les différents modules peuvent être remplacés ou ajoutés à tout moment. Grâce à son boîtier optimisé, l'appareil est encore plus robuste et offre plus de liberté de montage.

Le calculateur multifonction Supercal 5 de NeoVac répond aux exigences les plus élevées : simple, polyvalent, résistant, flexible et prêt pour l'avenir.



Encore plus polyvalent

- Fonctions d'enregistrement de tarif et de données entièrement adaptables
- Nombreuses possibilités de tarification programmables
- Sonde de température à deux ou quatre conducteurs sans préconfiguration
- 2 entrées d'impulsions / d'état et 2 sorties d'impulsions / d'état Open Drain
- Interfaces Plug and Play pour chaque application

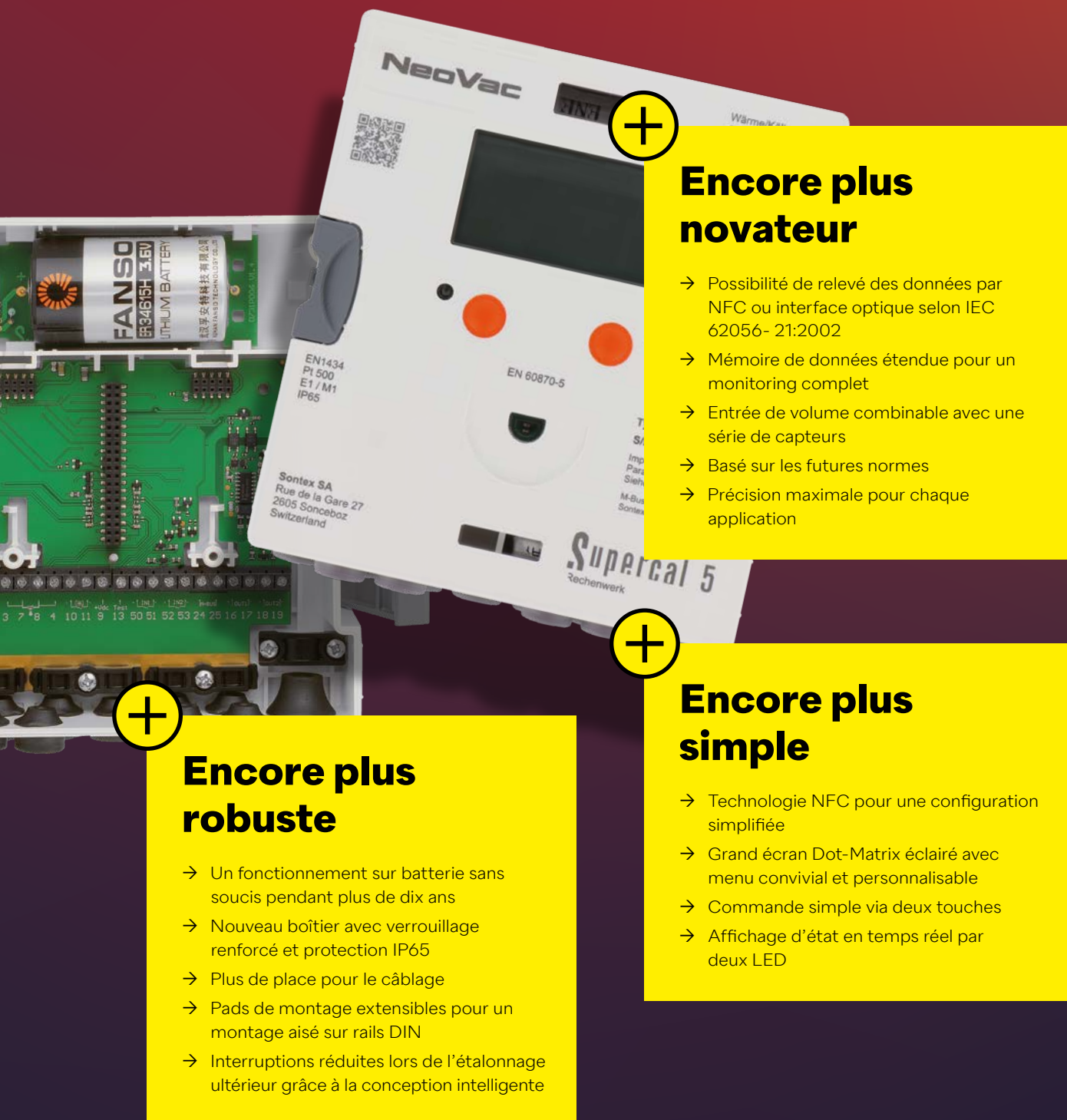


Encore plus flexible

- Choix de modules d'alimentation électrique et de communication
- Ajout et remplacement individuels de différents modules sans impact sur l'homologation
- Remplacement et intégration des modules par Plug and Play
- Alimentation par batterie ou sur secteur
- Sorties programmables indépendamment de l'état, liaisons logiques comprises

Supercal 5 – simple, robuste, polyvalent et prêt pour l’avenir

Le Supercal 531 était déjà la solution polyvalente de référence pour la mesure de la chaleur et du froid. Le Supercal 5 va plus loin et pose de nouveaux jalons avec ses nombreuses améliorations et ses fonctions intelligentes.



Encore plus novateur

- Possibilité de relevé des données par NFC ou interface optique selon IEC 62056- 21:2002
- Mémoire de données étendue pour un monitoring complet
- Entrée de volume combinable avec une série de capteurs
- Basé sur les futures normes
- Précision maximale pour chaque application

Encore plus simple

- Technologie NFC pour une configuration simplifiée
- Grand écran Dot-Matrix éclairé avec menu convivial et personnalisable
- Commande simple via deux touches
- Affichage d'état en temps réel par deux LED

Encore plus robuste

- Un fonctionnement sur batterie sans soucis pendant plus de dix ans
- Nouveau boîtier avec verrouillage renforcé et protection IP65
- Plus de place pour le câblage
- Pads de montage extensibles pour un montage aisé sur rails DIN
- Interruptions réduites lors de l'étalonnage ultérieur grâce à la conception intelligente



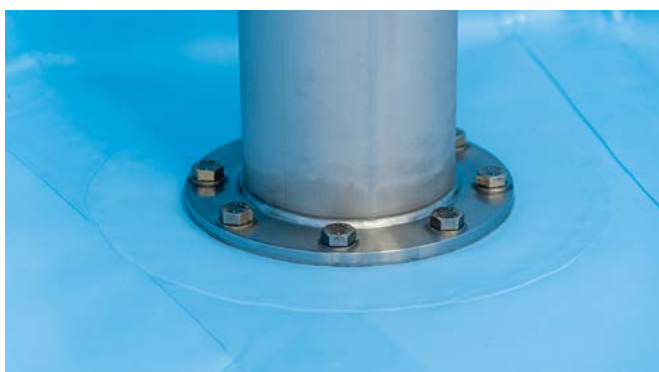
Imposant : Le réservoir d'eau potable assaini de la commune d'Oensingen a désormais une capacité de 2400 m³ d'eau – la capacité de chacune des deux chambres a été augmentée de 400 m³.

Assainissement du réservoir d'eau potable d'Oensingen

La commune d'Oensingen a fait entièrement rénover le réservoir de Hinterberg en service depuis 1976.

Fin mai, les personnes intéressées ont eu la possibilité de voir le résultat final des travaux d'assainissement sur place, de suivre les explications du responsable du projet et de poser des questions. Le lieu de l'événement était impressionnant : au cœur du réservoir – à l'endroit précis où 2400 m³ d'eau ont pris place. L'assainissement a permis d'augmenter la capacité des deux chambres de 400 m³.

Au total, une superficie de plus de 1800 m² a été revêtue avec le film pour eau potable de NeoVac, robuste et renforcé d'un voile de verre à base de polyoléfine (PE). Le film bleu pour eau potable NeoVac ne contient aucun plastifiant, solvant, fongicide ou métal lourd et sa fabrication, son application et son usage sont totalement respectueux de l'environnement.



Les informations détaillées sur le projet, d'autres photos, tous les faits et chiffres sont disponibles ici :



Trois citernes pour un logisticien suisse

EMIL EGGER AG est une entreprise suisse de transport et de logistique, forte d'une histoire de 90 ans. NeoVac a pu réaliser trois nouvelles citernes sur le site de l'entreprise à Bassersdorf (canton de Zurich). Des systèmes d'avertissement et des revêtements de protection de NeoVac assurent une sécurité maximale.

« Pour nous, ce sont toujours des commandes passionnantes et personnalisées. Normalement, la citerne est enterrée et à proximité directe de la pompe. Dans ce cas spécial, la citerne à diesel n'avait pas pu être enterrée car le niveau de la nappe phréatique était trop haut dans cette région. Nous avons donc proposé une citerne hors-sol au client. Mais elle est aussi plus haute, de sorte que le diesel doit être pompé autrement. Orienté vers la solution et conscient de ses responsabilités, même pour la protection de l'environnement : ce sont les points sur lesquels nous

nous distinguons », explique Emmanuel Haefelin, chef de domaine Technique d'installation/Vente chez NeoVac SA.

De la planification à la réception en passant par l'étude de projet et la communication avec les autorités : le projet a été exécuté en une dizaine de mois. La citerne d'huile usagée a un volume de 4000 litres, celle d'AdBlue de 30 000 litres et celle de diesel de 115 000 litres. Les installations de citerne sont en principe très sûres. Les citernes enterrées possèdent une double paroi et





les citernes dans un bâtiment nécessitent un bac de rétention de 100 %. Mais, en cas d'accident avec la citerne enterrée d'AdBlue, un système de détection de fuite donne l'alarme. Le principe ici est simple : l'espace intermédiaire des citernes d'environ cinq millimètres est surveillé par pression et donc contrôlé 24 h/24. En cas de fuite dans la paroi intérieure ou extérieure, la diminution de la pression déclenche une alarme et les responsables reçoivent un message. Ce principe s'applique aussi aux conduites à double paroi. Ces conduites possèdent également un espace intermédiaire surveillé par pression. Si une fuite se produit, la pompe se coupe via la commande. Pour assurer la longévité de l'installation, toutes

les conduites en inox ont été soudées. « Toutes ces mesures garantissent une protection permanente et un niveau de sécurité élevé », déclare Emmanuel Haefelin.

« Si je devais décrire la collaboration avec NeoVac en trois mots, ce serait : coopérative, constructive et flexible. Même lorsque les choses se sont corsées, tout le monde a gardé la tête froide. Bref : le résultat est bien visible ! », résume Michael Egger, directeur d'EMIL EGGER AG.

Caractéristiques techniques du projet

Durée des travaux :	400 heures
Données importantes de la citerne à diesel :	10 × 3,6 × 3,5 m, 13 m ² de film pour citerne <i>La citerne à diesel se trouve dans le bâtiment, dans un bac en béton. Le bac en béton est à son tour doublé d'un revêtement de protection (film PVC) de NeoVac.</i>
Données importantes de la citerne d'AdBlue :	longueur 15,39 m, diamètre 1,6 m <i>La citerne d'AdBlue possède une double paroi et est enterrée. Elle est surveillée par un appareil de détection de fuites de NeoVac.</i>
Données importantes de la citerne d'huile usagée :	3,5 × 1,1 × 1,3 m <i>La citerne d'huile usagée se trouve dans le bâtiment, dans un bac en béton. En raison du fluide, un enduit renforcé de fibres de verre a été appliqué au lieu d'un revêtement de protection.</i>

EMIL ETE EGGER

EMIL EGGER AG ayant son siège à St-Gall possède onze sites en Suisse pour un total de 700 collaborateurs. ETE propose une logistique full service orientée vers l'avenir avec les départements Marchandises diverses, Marchandises lourdes et Entrepôt. EMIL EGGER AG est présente dans toute la Suisse avec ses propres centres logistiques, une flotte de transport ultra-moderne et des appareils high-tech pour la logistique des marchandises lourdes et répond aux attentes les plus élevées pour ses clients exigeants.

Una NeoVacler en Peru

Franziska Mattle vit au Pérou avec son mari et sa fille – et elle travaille de temps en temps pour NeoVac. Dans l'entretien, elle dévoile comment elle a élu domicile à Lobitos – une petite cité balnéaire au nord du pays comptant à peine 1300 habitants –, comment elle se fournit en fromage suisse dans sa patrie d'adoption et pourquoi elle a appris la valeur de l'eau.

Hola Franziska ! Depuis quand es-tu chez NeoVac ?

J'ai commencé en 2007 comme planificatrice au service de NeoVac SA.

Tu as toujours beaucoup voyagé. Comment as-tu réussi à concilier tes envies de voyage et ton travail chez NeoVac ?

NeoVac m'a toujours donné la possibilité de retravailler chez vous après mes voyages : soit, je faisais des remplacements pendant les congés, soit je remplaçais une personne qui quittait l'entreprise. J'ai aussi travaillé au montage et au stock – partout où on avait besoin de moi. L'équipe est super. Je connais beaucoup de mes collègues depuis des années.

Comment est-ce que le Pérou est devenu ta nouvelle patrie ?

Avant d'entrer au service de NeoVac, j'ai sillonné l'Équateur, le Pérou et la Bolivie sac au dos. Cela m'avait beaucoup plu à l'époque. Après quelques années chez NeoVac, l'envie de voyage m'a à nouveau titillée, j'ai démissionné et je suis partie en Amérique du Sud : Pérou, Équateur, Colombie, Venezuela, Brésil et ensuite retour au Pérou via l'Amazonie. Au final, je suis toujours revenue au Pérou. Pourquoi ? Je ne pourrais pas le dire précisément. Depuis 2014, je vis au Pérou. Deux ans plus tard, j'ai fait la connaissance de mon mari et je me suis mariée.

Tu dis que vivre à Lobitos est « très spécial ». Qu'entends-tu par là ?

Lorsque j'y suis allée la première fois, il n'y avait rien tout simplement – pas même l'électricité et l'eau courante disponibles régulièrement. Entre-temps, l'endroit s'est bien développé et quelques magasins et restaurants ont même ouvert. Le problème de l'eau subsiste cependant : il arrive de ne pas avoir d'eau pendant un mois. Par conséquent, on l'apprécie d'autant plus et il faut anticiper. Il n'est pas rare non plus d'avoir une coupure de courant pendant huit heures. On apprend à être heureux et satisfait avec très peu. En contrepartie, j'ai du beau temps presque chaque jour et ma porte donne sur la plage. Pour moi, c'est la liberté.



« Je suis toujours revenue au Pérou. »



Lobitos est un véritable paradis pour les surfeurs. À quoi ressemble ton quotidien là-bas ?

Avant d'avoir ma fille, j'allais surfer dès que je me levais. Maintenant, avec un bébé, un mari, une maison, deux chiens et un chat, mon quotidien a un peu changé, naturellement. J'ai toujours plusieurs projets en cours : par exemple, je fais du pain et des petits pains croquants sur commande. Un tel « jour de boulange », je suis occupée du matin au soir. J'ai profité de la pandémie de coronavirus pour apprendre entre autres comment fabriquer des produits cosmétiques naturels. Je ne m'ennuie jamais.

La Suisse ne te manque pas parfois ?

Honnêtement ? Pas vraiment. Je m'arrange pour que rien ne me manque – sauf ma famille et mes amis évidemment. Au besoin, je trouve tout ce que je veux à Lima – même de la fondue suisse ou du fromage.

La dernière question porte sur la nourriture : quel est ton plat péruvien préféré ?

Lomo Saltado : de l'émincé de bœuf avec des tomates, des poivrons et des oignons, cuits au wok avec du riz et des frites. Tout simplement delicioso !

*Querida Franziska, ¡muchas gracias por la entrevista y todo lo mejor para ti y tu familia!
(Chère Franziska, merci pour l'entretien et tous nos vœux pour toi et ta famille !)*

« On apprend ce qui est vraiment important. »



En bref

Ici, tout tournait autour...



... de l'eau

Nos spécialistes en eau se sont présentés début juin aux près de 4000 visiteurs de l'**Aqua Pro Bulle**. Notre équipe a participé au plus grand salon B2B suisse des professionnels du cycle global de l'eau et a renseigné les personnes intéressées dans les domaines de la mesure de l'eau, du relevé à distance, de la construction d'installations et de la technique de l'environnement. Une maquette de réservoir et une maquette pour la comparaison directe de compteurs d'eau mécaniques et à ultrasons ont veillé à ne laisser aucune question en suspens.

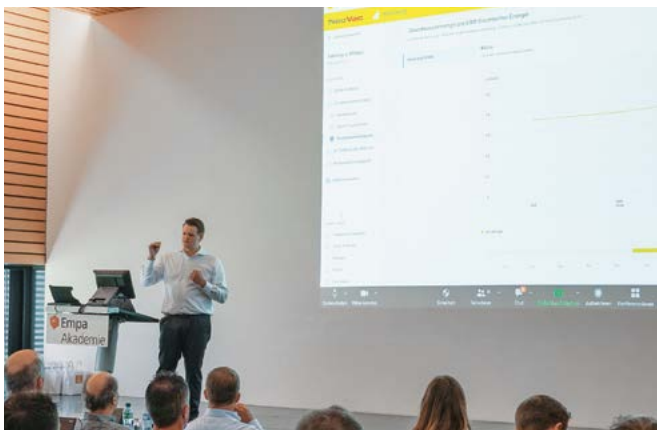
... du photovoltaïque

En tant que partenaire principal de Minergie, NeoVac figurait en juin parmi les exposants de la **foire « Photovoltaïque dans la façade ? marché, fonctionnalité et aménagement »** et a présenté ses prestations liées au monitoring énergétique et aux communautés d'autoconsommation. Des exemples pratiques réussis ont fait l'objet de discussions, les défis ont été abordés et des solutions ont été présentées. Des professionnels du secteur photovoltaïque ont aussi partagé leurs connaissances et recommandations principales.



... du monitoring

L'**energie-cluster.ch** organise régulièrement des formations et formations continues, des salons professionnels et des événements dans le domaine de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables, du climat et de l'environnement. NeoVac compte parmi les membres de l'energie-clusters.ch depuis 2021. Mi-juin, nous étions à Dübendorf en tant que principal sponsor au cours « Monitoring et optimisation dans le bâtiment ». Pascal Welti, chef Energy Consulting NeoVac ATA SA, y a en outre présenté un exposé sur le thème « Exemple pratique d'optimisation de l'exploitation des bâtiments résidentiels ».



« En tant qu'acteur de la transition énergétique, SFS a un projet passionnant d'énergie éolienne au cœur de la vallée du Rhin. Une nouvelle construction moderne sur le plan énergétique avec des vastes locaux de production a été inaugurée. Partenaires du groupe SFS dans le domaine de la mobilité électrique, nous avons participé avec grand plaisir à cet événement. »

Pascal Welti, chef Energy Consulting, NeoVac ATA SA



... du développement durable

Fin juin, **SFS Group AG** a organisé une **journée du développement durable** pour son personnel. L'accent était mis sur les questions de la mobilité électrique et de l'optimisation de la consommation propre.

Par ailleurs, vous trouverez à partir de la page 10 un entretien détaillé avec Claudio Winter, Head of Technical Services Infrastructure de SFS Group AG. Il y parle entre autres des défis du passage de la flotte automobile de l'entreprise à la mobilité électrique.



... Décomptes

Les cerveaux ont fumé : près de **50 professionnels du décompte NeoVac** se sont réunis début mai pour mettre leurs connaissances à jour. Ils ont suivi un programme de formation spécial au cours duquel ont été notamment abordés les thèmes du monitoring, de la mobilité électrique, du droit de bail et du regroupement dans le cadre de la consommation propre (RCP).



... des nouveaux membres du personnel de NeoVac

Bienvenue à bord ! Le traditionnel « **Welcome Day** » a enfin pu à nouveau être organisé fin mai. Cet événement donne aux nouveaux membres du personnel de NeoVac la possibilité de nouer immédiatement des contacts au sein de l'entreprise et de démarrer avec toutes les informations importantes chez NeoVac.



... des cadres moyens de NeoVac

Les **cadres moyens** ont passé deux journées pleines d'activités à Schaffhouse. Des sujets passionnants les attendaient : des exposés sur le système d'énergie de demain, sur les outils intelligents de NeoVac et sur les points forts de 2022 étaient au programme. Entretemps, une visite guidée de la centrale hydraulique locale était organisée.

... du Swiss Real Estate Forum

L'humoriste Kaya Yanar, le conseiller fédéral Guy Parmelin, l'expert en numérique Maks Giordano, l'entrepreneur Carsten Maschmeyer étaient les points forts du **Swiss Real Estate Forum**. Fin juin, des spécialistes du secteur immobilier et des personnalités intéressantes issues de l'économie, de la politique et du divertissement ont assuré un programme diversifié au Musée des transports de Lucerne. En tant que sponsor d'argent, NeoVac a soutenu la manifestation qui affichait complet.



Actualités concernant les apprentis

Diplôme d'apprentissage pour Laura et Kai

Terminé! Nos deux apprentis Laura Hasler et Kai Stieger ont fêté la remise de leur diplôme d'employé de commerce après trois années d'apprentissage.

Lorsqu'on leur a demandé ce qui leur avait le plus plu pendant leur formation chez NeoVac, les deux apprentis n'ont pas hésité une seconde: « La cohésion entre les apprentis et dans les différentes équipes! Nous avons pu découvrir un nouveau département chaque semestre – impossible de s'ennuyer. J'ai aussi beaucoup aimé pouvoir faire certaines tâches seule », résume Laura. La réponse de Kai est similaire: « Le changement de département chaque semestre est ce qui m'a le plus plu pendant mon apprentissage. Cela m'a permis de mieux connaître de nombreux domaines de NeoVac SA et de NeoVac ATA SA.

Un autre avantage de ce changement a été de faire la connaissance de collaborateurs et collaboratrices et de mieux comprendre les processus transversaux. » Et maintenant? Les deux anciens apprentis ont été engagés par NeoVac: Kai commence comme responsable débiteurs en août et Laura sera active comme planificatrice.



Bienvenue à nos nouveaux apprentis



Livio Altherr
Employé de commerce
CFC profil E



Amelie Natter
Employée de commerce
CFC profil B

Excursion des apprentis de NeoVac

L'excursion annuelle des apprentis a eu lieu fin juin. Après le rassemblement au siège principal, ils ont pris le petit déjeuner tous ensemble à la boulangerie Schegg d'Oberriet. Ils ont ensuite pris la route du Musée Lindt à Kilchberg. L'audioguide a expliqué dans les moindres détails le travail du chocolat et l'histoire de l'entreprise. Le point fort de la visite guidée était la dégustation de chocolat à discrétion. Les douceurs ont ensuite fait place aux pizzas dans un joli jardin. Les Escape Rooms « Dracula » et « Trésor de pirates » prévus après le repas ont fourni leur lot de suspense, de travail des méninges et de résolution d'énigmes.



Rempportez des skis de classe mondiale en édition limitée !

Stöckli a lancé un ski exclusif en l'honneur du champion olympique et vainqueur du classement général de la Coupe du monde Marco Odermatt.

NeoVac tirera au sort un des rares exemplaires du ski Laser WRT Pro Gold Edition. Participez sans attendre – avec un peu de chance, vous dévalerez les pistes sur des skis dorés la saison prochaine.

Participez maintenant pour avoir une chance de remporter une paire de Laser WRT Pro Gold Edition de la marque Stöckli ! Le fabricant de skis suisse est le fournisseur officiel de Marco Odermatt, champion olympique et vainqueur du classement général de la Coupe du monde ainsi qu'ambassadeur de la marque NeoVac. Il rend hommage aux performances du jeune skieur de 24 ans avec le lancement de l'édition spéciale.

Les skis dorés WRT Pro sont une exclusivité en édition très limitée de seulement 100 pièces.



Participez au concours !



Que faut-il faire ? C'est très simple : il suffit de scanner le code QR et d'indiquer vos coordonnées pour tenter de remporter une paire de skis à l'ADN de Coupe du monde.

Le gagnant pourra venir chercher ses skis le 9 novembre 2022 à l'atelier de Stöckli à Malters et aura droit à une visite guidée exclusive de la manufacture suivie d'un cocktail.

Conditions de participation

Le concours est organisé par NeoVac ATA SA, Eichastrasse 1, 9463 Oberriet SG, Suisse.

Les membres du personnel de NeoVac Group ne peuvent pas participer au concours. Le gagnant ou la gagnante sera averti par courrier. Aucune correspondance ne sera échangée à propos du concours. Le prix ne peut être échangé contre des espèces. Tout recours juridique est exclu. Le ski WRT Pro Gold Edition est équipé d'un revêtement SRT/carbone (172 cm). La participation au concours n'est liée à aucune obligation d'achat.

La date limite de participation est le 30 septembre 2022.

Entrées

Oberriet



Alexander Kuratli
Monteur Réservoir
d'eau potable



Andreas Hofstetter
Responsable
technique



Angelo Wüst
Responsable
technique



Daniela Krüsi
Femme de ménage



Elvir Hadzipasic
Monteur Construc-
tion d'installations



Erika Mato
Responsable
du service de
décompte



Fayssal Benbrihoum
Monteur
Protection des
réservoirs



Heidi Lüchinger
Généraliste HR



Isabel Kägi
Responsable Service
des contrats



Julie Schweizer
Femme de ménage



Karin Lippuner
Femme de ménage



Kristina Krznar
Coordinatrice Mesure
de l'énergie et de l'eau



Lukas Büchi
Chef de projet
Systèmes d'énergie



Mathias Gaud
Ingénieur système



Matthias Moser
Développeur .net



Michael Baumgartner
Collaborateur
logistique/entrepôt



Stefan Fehle
Technicien de service

Sissach



Daniel Pekar
Coordinateur Mesure
de l'énergie et de l'eau



André Oliveira
Fonte
Energy Consultant



Isidoro Emanuel
Rodrigues Da Costa
Technicien de service



Kevin Kubiena
Technicien de service

Dübendorf



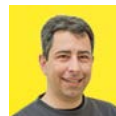
Andreas Gerner
Technicien de service



Carola Trept
Coordinatrice
Mesure de l'énergie
et de l'eau



Marie-Luise Schrödter
Responsable
Administration du
centre de service



Markus Blöchliger
Coordinateur Mesure
de l'énergie et de l'eau

Porza



Roberto Zullino
Energy Consultant

Jubilaires

35 ans
Walter Frei

30 ans
Jürg Fitze

20 ans
Silvio Zbinden

15 ans
Dagmar Siebitz
Martins Goncalves Placido
Nicole Hutter

10 ans
Alexander Reist
Doris Schmid
Michaela Oliva
Yasmin Blöchliger

5 ans
Alessandro Büchel
Fabian Widrig
Ralph Stadler
Reto Senti

Réussite d'examens

Frank Sprenger
CAS Pompes à chaleur/Technique du froid

Mariages

Manuela Kaufmann et **Samir Ghaddar**

Yasmine Chelly et **Benjamin Speiser**

Daniel Pekar et **Eva Simmen**

Janine Binggeli et **Andreas Deterling**

Sharangan Shanmugam
et **Tharsana Karunakaran**

Sandro Burkhalter et **My-Linh Nguyen**

Naissances

Maleo
Raffael et Jeannette Schläppi

Elina
Andreas et Daniela Kumli

Arsen
Jasmin Jamakovic et Olivera Konic

The logo for NeoVac, featuring the word "Neo" in black and "Vac" in red, set against a yellow rectangular background.

**Vous souhaitez suggérer un thème
pour le prochain NeoVac flash ?**

N'hésitez pas à nous écrire :
marketing@neovac.ch

Impressum

Le magazine Neointern
s'appelle désormais NeoVac flash.

Éditeur et rédaction

NeoVac Group
Eichaustrasse 1
9463 Oberriet
Tél. +41 58 715 50 50
www.neovac.ch

Tirage

6200 exemplaires :
4200 allemand
1560 français
440 italien